

## Porównanie tłumaczeń I Samuela 7:6

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                          |
|----------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Zgromadzili się więc w Mispie, czerpali wodę i wylewali ją* przed obliczem JAHWE,** pościli tam w tym dniu i mówili:<br>Zgrzeszyliśmy przeciw JAHWE. Samuel zaś sądził w Mispie synów Izraela. <sup>1)2)</sup> |

---

<sup>1)</sup> <x>100 14:14</x>; <x>310 2:19</x>

<sup>2)</sup> G dod.: na ziemię, ἐπὶ τὴν γῆν.